



# GHIDUL <sup>®</sup> CUMPĂRĂTORULUI INTEX

## EASY SET™ POOL

### Modele 8' (244 cm) - 24' (732 cm)

#### CUPRINS

Avertisment	1-2Medence întreținere și produse chimice	5
Lista de piese de schimb	2Probleme generale ale piscinei	6
Instrucțiuni de instalare	3-4Siguranța generală în apă	6
Drenajul piscinei	5 Centre de service Intex	7

#### REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Citiți, înțelegeți și urmați cu atenție instrucțiunile înainte de a instala și utiliza produsul



#### AVERTISMENT

- Copiii și persoanele cu dizabilități au nevoie de supravegherea constantă și adecvată a unui adult în orice moment.
- Asigurați toate ușile, ferestrele și barierele de siguranță pentru a împiedica intrarea în piscină a persoanelor neautorizate, nepotrivite sau nesupravegheate.
- Instalați o barieră de siguranță pentru a împiedica copiii mici și animalele de companie să intre în piscină.
- Piscina și componentele piscinei trebuie asamblate și dezasamblate numai de către adulți.
- Nu vă aruncați, nu săriți și nu alunecați niciodată în piscine supraterane sau în alte ape puțin adânci.
- Nu vă așezați, nu vă plimbați și nu aplicați presiune pe inelul gonflabil sau pe flanșa superioară, deoarece acest lucru poate provoca răniri sau inundații.  
Nu permiteți nimănui să se așeze, să se cațere sau să se urce pe marginile piscinei.
- Atunci când piscina nu este folosită, îndepărtați toate jucăriile și echipamentele plutitoare din interiorul și din jurul piscinei. Obiectele din piscină pot atrage copiii mici.
- Păstrați jucăriile, scaunele, mesele și alte obiecte pe care se pot urca copiii la cel puțin 1,5 m (4 picioare) de piscină.
- Păstrați echipamentul de salvare lângă piscină și plasați numerele de urgență într-un loc vizibil, lângă telefonul cel mai apropiat de piscină. Exemple de echipamente de salvare: o geamandură în formă de inel cu un observator de mal cu frânghie atașată, un stâlp puternic și rigid, nu mai scurt de 365,76 cm (12 picioare).
- Nu înotați niciodată singur și nu-i lăsați pe alții să înoate singuri.
- Păstrați piscina curată și limpede. Fundul piscinei trebuie să fie întotdeauna vizibil de pe balustradele exterioare ale piscinei.
- Dacă înotați pe timp de noapte, folosiți iluminarea artificială pentru a ilumina semnele de siguranță, scările, fundul piscinei și aleile.
- Nu vă apropiați de piscină dacă consumați alcool sau luați medicamente.
- Țineți copiii departe de capacele de piscină pentru a evita încurcarea, înecul sau alte răni grave.
- Acoperișul piscinei trebuie îndepărtat complet **înainte de a utiliza piscina**. Nu este permis accesul copiilor sau adulților sub copertina piscinei. Nu acoperiți și nu scoateți copertina în timp ce dumneavoastră sau altcineva se află în piscină.
- Păstrați curățenia piscinei și a zonei piscinei pentru a evita alunecările și căderile și prezența obiectelor care ar putea provoca răniri.
- Protejați utilizatorii piscinei de bolile acvatice recreative prin menținerea apei din piscină curată. Nu înghițiți apa din piscină și practicați o bună igienă.
- Piscinele sunt supuse uzurii și deteriorării. Efectuați o întreținere corespunzătoare. Unele tipuri de deteriorări foarte mari și accelerate pot duce la defectarea piscinei. Cedarea piscinei poate elibera cantități mari de apă din piscină.

**BARIERELE ȘI CAPACELE DE PISCINĂ NU ÎNLOCUIESC SUPRAVEGHEREA CONTINUĂ ȘI ADECVATĂ A UNUI ADULT.**

**NERESPECTAREA AVERTISEMTELOR DE MAI SUS POATE DUCE LA DAUNE MATERIALE,**

**PĂSTRAȚI ACEST PLIANT**

**VĂTĂMĂRI GRAVE SAU DECES.**



086IO-R0-0607

**PĂSTRAȚI ACEST PLIANT**

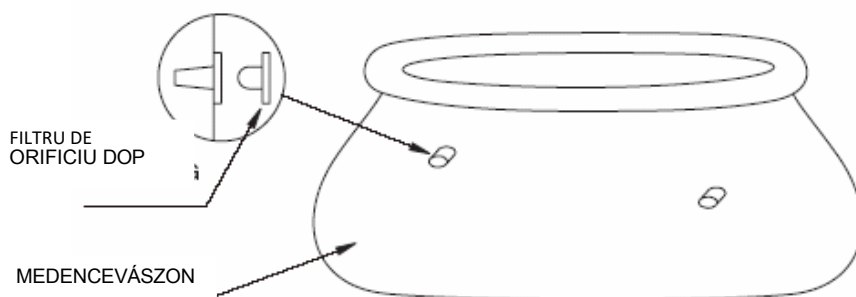
Pagina 2

**AVERTISMENT:** UTILIZAȚI NUMAI SUB SUPRAVEGHERE ADECVATĂ. COPIII MICI ȘI PERSOANELE CU DIZABILITĂȚI NU AR TREBUI SĂ UTILIZEZE FĂRĂ SUPRAVEGHERE. E S T E POSIBIL CA A C E S T PRODUS SĂ FIE SUPUS LEGILOR PRIVIND PISCINELE. VERIFICAȚI CU AUTORITĂȚILE LOCALE. NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPIII MICI NESUPRAVEGHEAȚI. ATUNCI CÂND NU ÎL UTILIZAȚI, GOLIȚI-L ȘI DEPOZITAȚI-L ÎN SIGURANȚĂ.

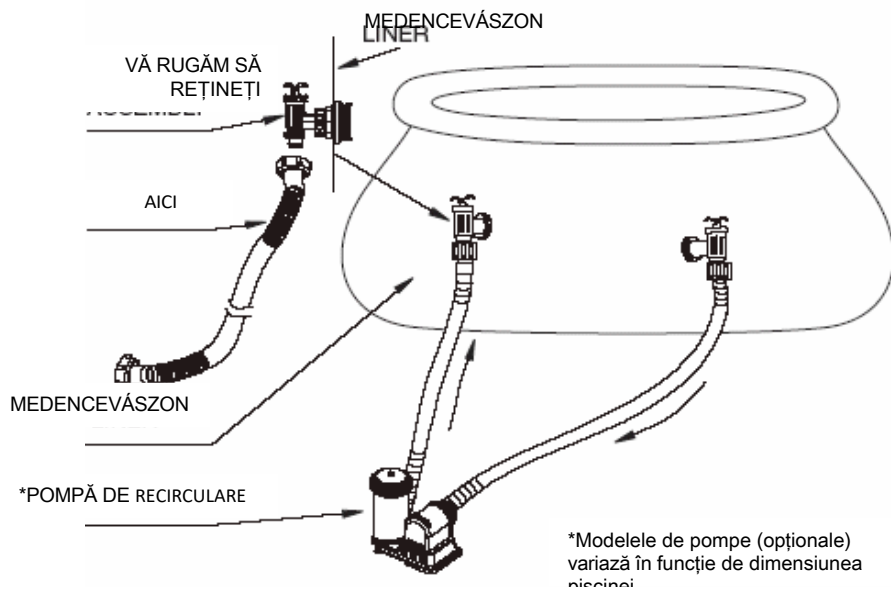
COPIII MICI TREBUIE SĂ FIE SUPRAVEGHEAȚI PENTRU A SE ASIGURA CĂ NU SE JOACĂ CU ECHIPAMENTUL.

### **LISTA PIESELOR DE SCHIMB**

Înainte de a asambla produsul, acordați-vă câteva minute pentru a vă familiariza cu accesoriile și pentru a cunoaște toate piesele.



### **TIPUL: 16' (488 cm) ȘI SETUL UȘOR DE SUB™ MEDENCÉK**



### **TIP B: 17' (518 cm) ȘI SETUL DE TOP EASY™ MEDENCÉK**

**PĂSTRAȚI ACEST PLIANT**

## Instrucțiuni de asamblare a piscinei

### Prezentare

Vă mulțumim că ați cumpărat o piscină Intex. Vă rugăm să vă acordați câteva minute pentru a citi acest manual înainte de a asambla piscina dumneavoastră.

Aceste informații vă vor ajuta să prelungiți durata de viață a piscinei și să o folosiți în condiții de siguranță pentru a vă bucura familia.

Urmăriți videoclipul inclus în pachet înainte de instalare.

Se recomandă echipe de două persoane pentru asamblarea piscinei. Persoanele suplimentare vor accelera instalarea.

### Sfaturi:

Proprietarii de piscine trebuie să respecte legile locale sau de stat în ceea ce privește gardurile adaptate copiilor, barierele de siguranță, iluminatul și alte cerințe de siguranță. Cumpărătorul trebuie să contacteze departamentul local de construcții pentru mai multe detalii.

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND PREGĂTIREA SOLULUI

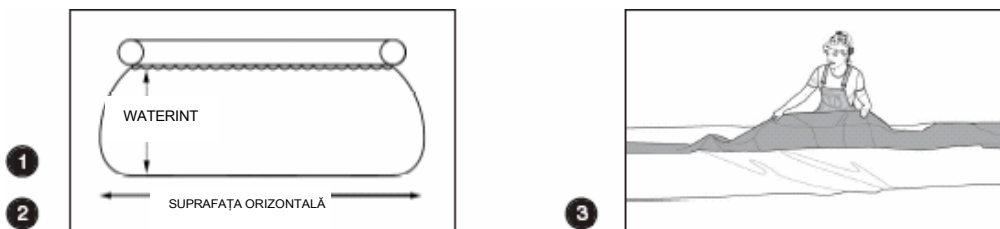
Înainte de asamblarea piscinei, verificați starea terenului pe care veți amplasa piscina.

1. Zona în care va fi amplasată piscina trebuie să fie ÎNTREGĂ și impermeabilă.
2. Solul trebuie să fie compact și suficient de rezistent pentru a suporta presiunea și greutatea piscinei complet asamblate.
3. Nu montați piscina pe suprafețe înclinate, abrupte, pe punți de barcă sau pe platforme.
4. Nu montați piscina pe un teren noroios, nisipos, moale sau nefixat.



### AVERTISMENT

Neasamblarea piscinei pe o suprafață plană și nivelată poate provoca vătămări grave și daune materiale.



1. Asigurați-vă că zona de sub piscină este liberă de pietre, bețe sau alte obiecte ascuțite.
2. Așezați piscina pe o suprafață plană și nivelată, cu supapa de golire orientată spre zona de golire. Așezați supapa de scurgere departe de casă.  
**IMPORTANT: Nu trageți de piscină, deoarece acest lucru poate provoca găuri sau alte daune.**
3. Așezați piscina, întinzând părțile albastre ale piscinei pentru a face podeaua piscinei cât mai netedă posibil.



4. Îndoii inelul de sus pentru a vă asigura că inelul de sus se află complet în afara liniei peretelui și cu fața în sus. Umflați inelul superior, ținându-l în centrul piscinei cu o pompă de aer portabilă. **IMPORTANT: Risc de spargere NU utilizați o pompă de înaltă presiune, cum ar fi un compresor de aer, pentru a evita. NU umflați excesiv. Folosiți o pompă manuală Intex (nu este inclusă).**

## NOTĂ IMPORTANTĂ

Umflați în mod corespunzător inelul superior.

Temperatura aerului ambiant și apa afectează presiunea internă a inelului superior.

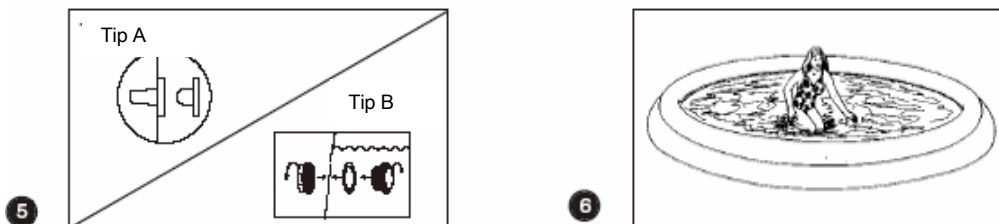
Cel mai bun mod de a menține un umflător corect este să lăsați un spațiu de expansiune în timpul zilei, deoarece soarele încălzește aerul din interiorul inelului. Verificați inelul în caz de căldură mare, deoarece este posibil să fie nevoie să lăsați aerul să iasă din inel pentru a evita deteriorarea acestuia.

**În nici un caz Intex sau agenții sau angajații săi autorizați nu vor fi răspunzători pentru orice deteriorare a unui inel gonflabil (de exemplu, găuri de ac) care rezultă din utilizare necorespunzătoare, neglijență, uzură, abuz sau neglijență.**

--- PAUZĂ PENTRU ASAMBLAREA PIESELOR ---

**PĂSTRAȚI ACEST PLIANT**

## Instrucțiuni de asamblare a piscinei (continuare)



### 5. **Tip: 16' (488 cm) și mai jos EASY SET™ MEDENCÉK**

Pentru căptușelile de piscină cu **racord de furtun** (diferite modele și dimensiuni), dacă ați cumpărat piscina **fără** pompă de circulație, utilizați două (2) din cele trei fișe (incluse) și conectați-le la ieșirile negre ale pompei de circulație din interiorul piscinei, astfel încât apa să nu curgă în timpul umplerii.

### **Tip B: 17' (518 cm) și peste EASY SET™ MEDENCÉK**

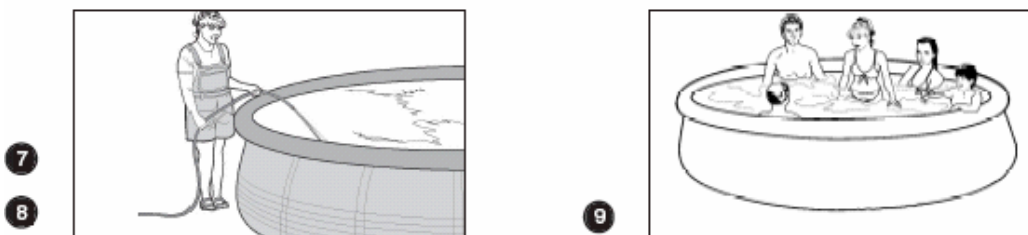
Dacă ați cumpărat piscina **fără** pompă de circulație, strângeți cu mâna cele două capace ale orificiilor pentru furtunuri doar în orificiile pentru furtunuri înainte de a umple apa.

**Dacă ați cumpărat o piscină cu pompă de circulație, citiți mai întâi instrucțiunile Krystal Clear™ manualul pompei de circulație, apoi treceți la pasul 6**

6. Înainte de a începe să umpleți piscina cu apă, asigurați-vă că dopul de golire din interiorul piscinei este închis și că capacul de golire este înșurubat bine în exterior. Umpleți piscina cu nu mai mult de 3 cm (1 inch) de apă; și vedeți dacă există o diferență semnificativă în ceea ce privește panta podelei piscinei.

**IMPORTANT: Dacă apa din piscină curge într-o singură direcție, înseamnă că piscina nu este complet nivelată. Dacă piscina nu este asamblată pe un teren nivelat, aceasta se va înclina, ceea ce va cauza umflarea peretelui lateral. În cazul în care piscina nu este complet orizontală, piscina trebuie golită, zona trebuie nivelată și umplută din nou.**

Începeți să neteziți orice pliuri rămase (din interiorul piscinei) împingând podeaua piscinei până la locul unde se întâlnesc laturile piscinei sau (din exteriorul piscinei) ajungeți sub marginea piscinei, apucați podeaua piscinei și trageți de ea. Dacă pătura întinsă pe podea provoacă ridurile, cu ajutorul a 2 persoane, trageți-o din toate părțile și îndepărtați toate ridurile.



7. Pereții ecranului piscinei se vor ridica pe măsură ce îl umpleți cu apă.  
 8. Apa poate fi umplută până la fundul inelului umflat.  
 9. Pentru o joacă în piscină sigură și plăcută, citiți împreună cu membrii familiei dumneavoastră "Ghidul general de siguranță în apă".

### **Golirea piscinei și depozitarea pe termen lung**

1. Verificați cerințele specifice pentru apele din piscine, reglementările locale.
2. Verificați dacă bușonul de golire din interiorul piscinei este introdus la locul lui.
3. Îndepărtați capacul de la supapa de golire din exteriorul piscinei.
4. Conectați capătul cu "piuliță" al furtunului de grădină la adaptorul de furtun.
5. Așezați celălalt capăt al furtunului într-o zonă în care apa poate fi drenată în siguranță.
6. Conectați adaptorul pentru furtun la supapa de golire. **NOTĂ: Adaptorul va împinge și va deschide dopul de golire din interiorul piscinei, iar apa va începe imediat să iasă. să fie coborâte.**
7. Dezasamblați furtunul și adaptorul după ce ați terminat.
8. Puneți dopul de golire înapoi în supapa de golire din interiorul piscinei pentru depozitare.
9. Înlocuiți capacul de scurgere din exteriorul piscinei.
10. Coborâți complet inelul superior și îndepărtați toate piesele.
11. Asigurați-vă că piscina și toate piesele sale sunt complet uscate înainte de a o împături, lăsați-o la soare să se usuce timp de o oră.
12. Faceți o formă pătrată. Începând dintr-o parte, îndoiiți o șesime din pânza pelviană, de două ori la rând. Faceți același lucru pe partea opusă.
13. După ce ați făcut cele două fețe opuse îndoite, pliați-le pur și simplu una peste cealaltă, ca și cum ați închide o carte.
14. Îndoiiți capătul mai lung peste celălalt și aplatizați ecranul de piscină.
15. Depozitați ecranul de piscină și piesele sale într-un loc uscat și răcoros.
16. Ambalajul original poate fi folosit pentru depozitare.

### **Îngrijirea piscinei și produse chimice**

Menținerea unui echilibru corect al apei este cel mai important factor în prelungirea duratei de viață și menținerea aspectului ecranului piscinei, precum și asigurarea unei ape curate, sănătoase și sigure. Sunt necesare tehnici adecvate pentru a controla apa. Consultați expertul dumneavoastră în piscină pentru substanțe chimice, truse de testare și proceduri de testare. Citiți cu atenție și urmați instrucțiunile scrise ale producătorului de substanțe chimice.

1. Nu permiteți niciodată ca clorul să intre în contact direct cu ecranul piscinei înainte de a se dizolva complet. Acest lucru înseamnă că clorul sub formă de granule sau tablete trebuie mai întâi dizolvat într-o găleată cu apă, în mod similar, clorul lichid trebuie turnat în diverse locuri din jurul piscinei și amestecat imediat și complet cu apa din piscină.
2. Nu amestecați niciodată substanțele chimice, ci adăugați-le separat în apa din piscină și amestecați-le bine înainte de a adăuga alte substanțe chimice.
3. Deznisipatorul de piscină Intex și aspiratorul de piscină Intex sunt disponibile și vă vor ajuta să păstrați apa din piscină curată. Contactați dealerul dumneavoastră de piscine pentru informații despre aceste produse.
4. Nu folosiți niciodată un aparat de spălat cu presiune pentru a curăța piscina.



#### **FIGYELEM**

**RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA INSTRUCȚIUNILE PRODUCĂTORULUI DE SUBSTANȚE CHIMICE, PRECUM ȘI AVERTISEMENTELE PRIVIND SĂNĂTATEA ȘI PERICOLELE.**

Nu adăugați substanțe chimice în apă atunci când vă aflați în piscină. Pot apărea iritații ale pielii și ochilor. Soluțiile concentrate de clor pot deteriora căptușeala piscinei. Corporația Intex Recreation Corp. o divizie a Intex Trading Ltd. și societățile sale, agenții și centrele de service autorizate, comercianții cu amănuntul sau angajații săi nu vor fi în niciun caz răspunzători pentru costurile suportate de client sau de o terță parte ca urmare a pierderii apei din piscină, a substanțelor chimice sau a deteriorării apei. Rezervați un cartuș de filtru pentru înlocuire. Înlocuiți cartușele de filtrare la fiecare două săptămâni. Vă recomandăm să folosiți pompa de circulație Krystal Clear™ Intex cu toate piscinele supraterane. Pentru a achiziționa pompa de circulație Intex sau alte piese, vă rugăm să contactați dealerul dvs. local.

## PROBLEME PELVIENE COMUNE

PROBLEMĂ	DESCRIERE	OK	ADRESA
ALGA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apă verde</li> <li>• Pete verzi sau negre pe ecranul piscinei</li> <li>• Este prezent un miros alunecos și/sau neplăcut în foaia de bazin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trebuie ajustate nivelurile de clor și pH.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clorurați bine tratați de "șoc". Verificați pH-ul și reglați-l la valoarea recomandată de magazinul local de piscine.</li> <li>• Aspiră și curăță fundul piscinei.</li> <li>• Păstrați clorul corect niveluri.</li> </ul>
APĂ DECOLORATĂ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apa devine albastră, maro și neagră la primul tratament cu clor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuprul, fierul sau magneziul din apă sunt oxidate de clorul adăugat. Acest lucru este obișnuit în diferite surse de apă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglați pH-ul la valoarea recomandată.</li> <li>• Folosiți un filtru până când apa devine limpede.</li> <li>• Curățați în mod regulat cartuș de filtru.</li> </ul>
MATERII ÎN SUSPENSIE ÎN APĂ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apa este tulbure sau lăptoasă</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un pH prea ridicat cauzat de "apă dură".</li> <li>• Conținutul de clor este scăzut.</li> <li>• Substanță străină în apă.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Îmbunătățiți pH-ul. Verificați tratamentul apei la dealerul local de piscine.</li> <li>• Verificați nivelul corect al clorului.</li> <li>• Curățați sau înlocuiți filtru</li> </ul>
NIVELURI SCĂZUTE CRONICE ALE APEI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivelul apei mai mic decât în ziua precedentă</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ruptură sau o gaură în ecranul piscinei sau în furtun. Strângeți capacele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Localizați avariile și reparați-le cu un kit de peticire</li> <li>• Strângeți pe clemele de furtun.</li> </ul>
SEDIMENTELE DE PE FUNDUL BAZINULUI	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Murdărie sau nisip pe fundul piscinei.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizare intensă, urcarea și coborârea frecventă în și din în piscină.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați aspiratorul de piscină Intex pentru a vă curăța piscina pentru a curăța partea de jos a.</li> </ul>
DEBRIS DE SUPRAFAȚĂ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frunze, insecte etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piscină este prea aproape la copaci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați Intex încărcător de bazine.</li> </ul>

## ORIENTĂRI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA ÎN APĂ

**Recreerea în apă este atât o sursă de plăcere, cât și un instrument terapeutic. Dar vine cu riscuri de rănire și de deces.** Pentru a reduce riscul de rănire, citiți și respectați toate avertismentele și instrucțiunile produsului și ale ambalajului. Avertismente și instrucțiuni privind produsele și standardele de siguranță descriu unele dintre pericolele generale ale dispozitivelor de agrement nautic și nu acoperă toate cazurile de risc și pericol.

Pentru orientări suplimentare privind siguranța, familiarizați-vă cu următoarele orientări generale, cum ar fi cele furnizate de organizațiile de siguranță recunoscute la nivel național:

- Învățați să înotați.
- Învățați resuscitarea cardio-respiratorie și primul ajutor.
- Instruiți-i pe toți cei care vor avea grijă de copiii dvs. cu privire la pericolele din piscină și la utilizarea echipamentelor de protecție, cum ar fi ușile închise, balustradele etc. Necesită o supraveghere constantă.
- Învățați-i pe copii ce trebuie să facă în caz de urgență.
- Folosiți bunul simț și discernământul atunci când practicați și vă bucurați de orice activitate în

## PĂSTRAȚI ACEST PLIANT

- apă.
- Supraveghează. Supervisor. Supervisor.



Pentru întrebări privind service-ul sau pentru a comanda piese de schimb, vă rugăm să contactați birourile enumerate mai jos sau să vizitați [www.intextrading.com](http://www.intextrading.com) pentru răspunsuri la întrebările frecvente.

AREAS	LOCATION	AREAS	LOCATION
• ASIA	INTEX (HONG KONG) LTD. 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAL HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: <a href="mailto:xmservicesupport@intexcorp.com.cn">xmservicesupport@intexcorp.com.cn</a> Website: <a href="http://www.intextrading.com">www.intextrading.com</a>	• CHILE / ARGENTINA / PERU / URUGUAY	COMEXA S.A SAN IGNACIO 0201, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL: 56-2-339 9000 FAX: 56-2-339 9022 E-mail: <a href="mailto:generalifa@silifa.cl">generalifa@silifa.cl</a>
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.nl">service@intexcorp.nl</a>	• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: <a href="mailto:abid.syed@samaco.com.sa">abid.syed@samaco.com.sa</a> Website: <a href="http://www.samaco.com.sa">www.samaco.com.sa</a>
• FRANCE	INTEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: <a href="mailto:sav@intexcorp.com.fr">sav@intexcorp.com.fr</a> Site: <a href="http://www.intex-service.fr">www.intex-service.fr</a>	• AUSTRIA	STEINBACH GMBH AUSTRIA AUSTINGERSTRASSE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0900 460 467 996 FAX: 0900 460 467 997 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.at">service@intexcorp.at</a> Website: <a href="http://www.intexcorp.at">www.intexcorp.at</a>
• GERMANY	STEINBACH GMBH GERMANY AN DER WELLE 4 60322 FRANKFURT TEL: 0900 1460 467 996 FAX: 0900 1460 467 997 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.de">service@intexcorp.de</a> Website: <a href="http://www.intexcorp.de">www.intexcorp.de</a>	• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC TEL: 420-2-717 32247 FAX: 420-2-673 12552 E-mail: <a href="mailto:info@intexcorp.cz">info@intexcorp.cz</a>
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE C/O ALVI, VIALE DELLA REPUBBLICA 10 27100 PAVIA - ITALY TEL: 39-039-6886260 FAX: 39-039-6043603 E-mail: <a href="mailto:intex@aa-marketing-service.com">intex@aa-marketing-service.com</a> Website: <a href="http://www.intexcorp.it">www.intexcorp.it</a>	• BELGIUM	N.V. NICOTOY S.A. STASEGEMSESTEEN WEG 72 8500 KORTRIJK TEL: 0800 92088 FAX: 32-56.20.37.61 E-mail: <a href="mailto:intex@nicotoy.be">intex@nicotoy.be</a>
• UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF, UK TEL: 01480 414361 FAX: 01480 414761 E-mail: <a href="mailto:sales@toybrokers.com">sales@toybrokers.com</a> Website: <a href="http://www.toybrokers.com">www.toybrokers.com</a>	• DENMARK	K.E. MATHIASSEN A/S SINTRUPVEJ 12 DK-8220 BRAHRAND DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: <a href="mailto:mail@keleg.dk">mail@keleg.dk</a>
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMÖBEL RAFFELSTRASSE 25 POSTFACH CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND TEL: 41 44 455 50 60 FAX: 41 44 455 50 65 E-mail: <a href="mailto:gwm@gwm.ch">gwm@gwm.ch</a> Website: <a href="http://www.gwm.ch">www.gwm.ch</a>	• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVIGSGATAN 6, S-261 73 ÄNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 01 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: <a href="mailto:kundtjanst@leksam.se">kundtjanst@leksam.se</a>
• SPAIN / PORTUGAL	KOKIDO BVI LIMITED C/PLOMO 5-7, NAVE 19 POLIGONO INDUSTRIAL AIMAYR SAN MARTIN DE LA VEGA 28330 MADRID TEL: 34-90.2351045 FAX: 34-91-6917069 E-mail: <a href="mailto:belen@kokido.com">belen@kokido.com</a>	• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1 N-3221 SANDEFJORD NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: <a href="mailto:norstar@norstar.no">norstar@norstar.no</a>
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: <a href="mailto:enquiries@hunteroverseas.com.au">enquiries@hunteroverseas.com.au</a>	• FINLAND	NORSTAR OY RUUKINTIE 20 FIN-02330 ESPOO FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: <a href="mailto:info@norstar.fi">info@norstar.fi</a>
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 5, SENTINEL PARK, 25 AIRBORNE ROAD, ALBANY PO BOX 302171, NORTH HARBOUR, AUCKLAND 1330 NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: <a href="mailto:geoff@hakanz.co.nz">geoff@hakanz.co.nz</a>	• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 095-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: <a href="mailto:intex@rdm.ru">intex@rdm.ru</a> Website: <a href="http://www.intex.ru">www.intex.ru</a>
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP TRADING AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: <a href="mailto:info@firstgrouptrading.com">info@firstgrouptrading.com</a> Website: <a href="http://www.firstgrouptrading.com">www.firstgrouptrading.com</a>	• POLAND	KATHY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: <a href="mailto:ygoldman@thumb.co.za">ygoldman@thumb.co.za</a>	• HUNGARY	RECONTRA LTD, H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: <a href="mailto:gizi@recontra.hu">gizi@recontra.hu</a>
		• BRAZIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA INACIO BORBA, 835 - CEP. 04715-020, CHACARA SANTO ANTONIO - SAO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5183 8866 FAX: 55 (11) 5183 8866 E-mail: <a href="mailto:konesulintex@uol.com.br">konesulintex@uol.com.br</a>

©2005 Intex Recreation Corp., Long Beach, CA 90801-1440 USA

®™ Trademarks used in some countries of the world under license to®™ marques utilisées sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/©/®™ Warenzeichen wird in einigen Ländern der Welt unter der Lizenz davon benutzt/Intex Trading Ltd., c/o Intex (HongKong) Ltd., 8<sup>th</sup> Floor, Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong - Distributed in the European Union by/Distribue dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B. V., P. O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The Netherlands Made in China/ Fabriqué en Chine/ Hecho en China

